



KUMSP00D6WYY

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ - KRAJSKÝ ÚŘAD		
ČÍSLO SMLOUVY (DODATEK)		
0347P	2015	1M
poř. číslo	rok	akt. odb.

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

uzavřená dle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

Moravskoslezský kraj

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava

zastoupený:

IČ: 70890692

DIČ: CZ70890692

Ing. Ivanem Strachoněm
náměstkem hejtmána kraje

dále jen „**půjčitel**“ na straně jedné

a

Česká republika - Hasičský záchranný sbor Moravskoslezského kraje

se sídlem: Výškovická 2995/40, 700 30 Ostrava-Zábřeh

zastoupený: plk. Ing. Zdeňkem Nytrou, krajským ředitelem

IČ: 70884561

DIČ: CZ70884561 (není plátcem DPH)

dále jen „**vypůjčitel**“ na straně druhé

I.

Základní prohlášení

- 1) Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy.
- 2) Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto právnímu jednání oprávněny.

II.

Úvodní ustanovení

- 1) Půjčitel prohlašuje, že je vlastníkem nemovitých věcí, a to:

- pozemku parc. č. 1544/1 orná půda,
- pozemku parc. č. 1544/4 trvalý travní porost,
- pozemku parc. č. 1544/6 ostatní plocha,
- pozemku parc. č. 1546/2 zahrada,
- pozemku parc. č. 1548/1 trvalý travní porost,
- pozemku parc. č. 1548/16 trvalý travní porost,

zapsaných v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Třinec, pro k. ú. a obec Třinec, na LV č. 3533.

- 2) Půjčitel dále prohlašuje, že je stavebníkem stavby „**Integrované výjezdové centrum Třinec**“ (dále jen „**IVC**“), která je realizována v rámci projektu „Výstavba integrovaného výjezdového centra v Třinci“ (dále jen „**projekt**“). Projekt je spolufinancován z fondu ERDF v rámci Regionálního operačního programu NUTS 2 Moravskoslezsko (dále jen „**ROP**“), prioritní osa 1 - Regionální infrastruktura a dostupnost, oblast podpory 1.4 Infrastruktura integrovaného záchranného systému a krizového řízení.
- 3) Účelem projektu je zajištění realizace stavby IVC jako multifunkčního objektu, který bude využíván jednotlivými složkami Integrovaného záchranného systému (IZS) pro zajištění bezpečnosti, ochrany životů, zdraví a majetku občanů města Třinec a okolí. Uživatelé IVC budou:
 - Hasičský záchranný sbor Moravskoslezského kraje,
 - Krajské ředitelství policie Moravskoslezského kraje,

- Městská policie Třinec, jejímž zřizovatelem je město Třinec.
- 4) Stavba IVC je umístěna na pozemcích uvedených v odst. 1 tohoto článku smlouvy a byla realizována na základě veřejnoprávní smlouvy o umístění stavby, kterou vydal odbor stavebního úřadu a ÚP Městského úřadu v Třinci dne 3. 2. 2014 (22. 7. 2013) pod č. j. MěÚT/65080/2012/SŘaÚP/Ba. Součástí stavby jsou:
- stavební objekt SO 01 – Objekt IVC,
 - stavební objekt SO 02:
 - A) SO 02.A - komunikace a ostatní plochy areálové,
 - B) SO 02.B – komunikace veřejné,
 - C) SO 02.C – HTÚ
 - D) SO 02.D – sadové úpravy
 - stavební objekt SO 03 – sportoviště a cvičná věž,
 - stavební objekt SO 04 - oplocení,
 - stavební objekt SO 05 – přípojka vody,
 - stavební objekt SO 06 – kanalizace dešťová,
 - stavební objekt SO 07 – kanalizace splašková,
 - stavební objekt SO 08 – přípojka plynu,
 - stavební objekt SO 09 – přípojka VN,
 - stavební objekt SO 10 – přípojka teplovodu,
 - stavební objekt SO 11 – přípojka data,
 - stavební objekt SO 12:
 - A) SO 12.A – areálové osvětlení a areálové rozvody NN,
 - B) SO 12.B – veřejné osvětlení,
- 5) Účelem této smlouvy je úprava užívacích vztahů k nemovitým a movitým věcem ve vlastnictví půjčitele, které tvoří IVC.
- 6) Za účelem realizace projektu byla dne 22. 5. 2014 uzavřena mezi Moravskoslezským krajem, Českou republikou – Hasičským záchranným sborem Moravskoslezského kraje, Českou republikou-Krajským ředitelstvím policie Moravskoslezského kraje a městem Třinec uzavřena Smlouva o partnerství č. 00948/2014/EP (dále jen „smlouva o partnerství“), jejímž účelem je vytvoření partnerství pro přípravu a realizaci projektu a která mj. upravuje financování provozních nákladů na udržitelnost projektu.

III.

Předmět smlouvy

- 1) Předmětem výpůjčky jsou veškeré věci ve vlastnictví půjčitele, ze kterých se sestává IVC, a to:
- a) nemovité věci uvedené v čl. II. odst. 1 této smlouvy, včetně všech součástí a příslušenství, a to zejména staveb tvořících IVC uvedených v čl. II. odst. 4 této smlouvy a movitých věcí tvořících vybavení těchto staveb, které budou půjčiteli dodány zhotovitelem v rámci stavby IVC v souladu s projektem, včetně zařízení trafostanice, v celkové hodnotě 197.703.877,37 Kč bez DPH/239.221.691,62 Kč s DPH,
 - b) movité věci tvořící gastro technologie dodané dodavatelem v rámci projektu v celkové hodnotě 1.067.604 Kč bez DPH/1.291.801 Kč s DPH.

Smluvní strany se dohodly, že bez zbytečného odkladu po předání a převzetí uvedených nemovitých a movitých věcí vypůjčitelem dle čl. V. této smlouvy bude na základě soupisů majetku vyhotoven dodatek k této smlouvě, kterým se upraví hodnota vypůjčeného majetku, bude-li se lišit od částek uvedených v tomto odstavci..

- 2) Půjčitel tímto přenechává vypůjčiteli do bezplatného užívání nemovitý a movitý majetek uvedený v odst. 1 tohoto článku, se všemi součástmi a příslušenstvím (dále jen „**Předmět výpůjčky**“) a zavazuje se mu umožnit jeho bezplatné dočasné užívání za podmínek, které jsou uvedeny v této smlouvě.
- 3) Vypůjčitel prohlašuje, že je mu stav Předmětu výpůjčky znám, a že jej do výpůjčky přijímá.

IV.

Účel výpůjčky

- 1) Účelem výpůjčky je zajištění fungování integrovaného výjezdového centra složek IZS na území města Třinec v souladu s právními předpisy a za podmínek stanovených v této smlouvě a smlouvě o partnerství.
- 2) Aby mohl být naplněn účel výpůjčky, zavazuje se vypůjčitel umožnit bezplatné užívání Předmětu výpůjčky uživatelům uvedeným v čl. II odst. 3 této smlouvy. Spoluúcast uživatelů na financování provozních nákladů po dobu udržitelnosti projektu je upravena smlouvou o partnerství.

V.

Předání a převzetí Předmětu výpůjčky

- 1) Smluvní strany se dohodly, že půjčitel předá Předmět výpůjčky vypůjčiteli postupně, a to takto:
 - a) nemovitý a movitý majetek uvedený v čl. III. odst. 1 písm. a) této smlouvy ke dni převzetí provedeného díla IVC půjčitelem od zhotovitele,
 - b) zařízení trafostanice ke dni jeho převzetí půjčitelem od zhotovitele,
 - c) movitý majetek uvedený v čl. III. odst. 1 písm. b) této smlouvy ke dni jeho převzetí půjčitelem od dodavatele těchto věcí.

Předání a převzetí Předmětu výpůjčky bude vždy protokolováno ve zvláštním zápise, pokud se nedohodnou strany smlouvy jinak.

- 2) Půjčitel se zavazuje, že vždy do 30 dnů po předání nemovitého a movitého majetku vypůjčiteli dle odst. 1) tohoto článku předá vypůjčiteli inventární soupisy tohoto majetku s uvedenými účetními hodnotami. Tyto soupisy se stanou přílohou této smlouvy.

Půjčitel se zavazuje, že v případě nemovitého a movitého majetku předaného vypůjčiteli v roce 2015, předá vypůjčiteli inventární soupisy s uvedenými účetními hodnotami nejpozději do 31. 12. 2015.

VI.

Doba trvání výpůjčky

- 1) Smlouva o výpůjčce se sjednává na dobu **neurčitou** s účinností ode dne protokolárního předání Předmětu výpůjčky dle čl. V. této smlouvy.
- 2) Tuto smlouvu lze ukončit písemnou dohodou smluvních stran.
- 3) Tuto smlouvu lze také písemně vypovědět ze strany půjčitele i vypůjčitele, a to i bez udání důvodu. Výpovědní doba je šestiměsíční a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po dni doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
- 4) Vypůjčitel je povinen vrátit Předmět výpůjčky půjčiteli zpět nejpozději poslední den výpůjčky protokolárně, a to ve stavu odpovídajícímu běžnému opotřebení za dobu výpůjčky a v rozsahu, který je předmětem této smlouvy ke dni ukončení smluvního vztahu.

VII.

Práva a povinnosti půjčitele

- 1) Půjčitel je povinen umožnit vypůjčiteli užívání Předmětu výpůjčky v souladu s touto smlouvou.
- 2) Půjčitel je oprávněn požadovat vrácení Předmětu výpůjčky, jestliže vypůjčitel neužívá majetek řádně a v souladu s touto smlouvou.
- 3) Půjčitel nebo jiná jím pověřená osoba jsou oprávněni vstoupit do Předmětu výpůjčky spolu s



vypůjčkitelem anebo osobou pověřenou jednat za vypůjčkitele, v pracovních dnech v běžných provozních hodinách vypůjčkitele, a to zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy a stavu Předmětu výpůjčky.

- 4) Půjčitel je oprávněn účastnit se inventarizace prováděné vypůjčkitelem.

VIII.

Práva a povinnosti vypůjčkitele

A) OBECNÉ POVINNOSTI

- 1) Vypůjčitel je povinen užívat Předmět výpůjčky řádně a v souladu s účelem dohodnutým v této smlouvě.
- 2) Vypůjčitel se zavazuje svým nákladem Předmět výpůjčky udržovat a dbát o něj s péčí řádného hospodáře, zejména je povinen dbát, aby na něm nedocházelo k pojistným událostem a škodám.
- 3) Vypůjčitel odpovídá za škody, které vzniknou na Předmětu výpůjčky v souvislosti s jeho činností, a to i v případě, jsou-li způsobeny třetími osobami.
- 4) Vypůjčitel je povinen při užívání Předmětu výpůjčky dodržovat obecně závazné právní předpisy vztahující se k Předmětu výpůjčky, zvláště pak v oblasti ochrany životního prostředí, požární ochrany, předpisy upravující oblast veřejných zakázek, předpisy bezpečnostní a hygienické.
- 5) Vypůjčitel je oprávněn přenechat Předmět výpůjčky do užívání třetím osobám uvedeným v čl. II. odst. 3 této smlouvy v souladu se smlouvou o partnerství, a to bez předchozího souhlasu půjčitele, avšak pouze v souladu s účelem výpůjčky dle čl. IV. této smlouvy. V ostatních případech se vyžaduje předchozí písemný souhlas půjčitele.
- 6) Poskytne-li vypůjčitel Předmět výpůjčky do užívání třetím osobám, je povinen zajistit, aby Předmět výpůjčky nebyl jakýmkoli způsobem zcizen, aby nebylo Předmětem výpůjčky ručeno, aby nebyl vložen do právnické osoby (např. obchodní společnosti či družstva), a aby nebyl jakkoli zatěžován, resp. aby nebylo jinak v rozporu se smyslem této smlouvy a bez vědomí půjčitele nakládáno s nemovitým i movitým majetkem, který tvoří Předmět výpůjčky.
- 7) Vypůjčitel je povinen využívat veškeré právní prostředky na ochranu proti tomu, kdo zasahuje neoprávněně do vlastnického práva půjčitele.
- 8) Vypůjčitel si zajistí svým jménem dodávky veškerých energií a médií (elektrická energie, topení, voda, telekomunikační připojení apod.) a služeb (úklid, ostražba, odvoz odpadu apod.) spojených s provozem IVC.
- 9) Vypůjčitel je povinen zajistit roční inventarizaci Předmětu výpůjčky dle pokynů půjčitele.

B) OPRAVY, ÚDRŽBA, TECHNICKÉ ZHODNOCENÍ MAJETKU

- 10) Vypůjčitel je povinen provádět pravidelnou údržbu, odstraňování následků havárií (za havárii budou považovány události, kdy nastane či hrozí závažné omezení provozu IVC), dále drobné opravy a kontroly Předmětu výpůjčky, zajišťovat svým jménem veškeré nutné revize, v případě zjištěných nedostatků a závad je povinen zajistit neprodleně z vlastních prostředků nápravu. Drobnými opravami se rozumí opravy v hodnotě do 40.000,-Kč. K této činnosti není nutný předchozí souhlas půjčitele.
- 11) Generální opravy Předmětu výpůjčky včetně oprav, které nespádají pod odst. 10 tohoto článku smlouvy, není oprávněn vypůjčitel provádět bez předchozího písemného souhlasu půjčitele. Bez uvedeného souhlasu nebude mít vypůjčitel nárok na náhradu poměrné části vynaložených nákladů v případě ukončení výpůjčky. Podmínky realizace budou individuálně řešeny v uvedeném souhlasu půjčitele.
- 12) Technická zhodnocení a rekonstrukce Předmětu výpůjčky není vypůjčitel oprávněn provádět.
- 13) Za účelem vydání příslušných správních rozhodnutí a povolení nutných k realizaci uvedených oprav je vypůjčitel oprávněn jednat u příslušných správních orgánů jménem půjčitele. V případě oprav dle odst. 11 tohoto článku je vypůjčitel oprávněn jednat u příslušných správních orgánů jménem půjčitele pouze za podmínky, že půjčitel poskytl pro takové nakládání s vypůjčeným majetkem vypůjčiteli písemný souhlas.

- 14) Vypůjčitel je oprávněn předkládat půjčiteli návrhy na vyřazení přebytečného nebo neupotřebitelného majetku. Na základě předložených návrhů půjčitel sdělí, jak bude s tímto majetkem dále naloženo.
- 15) Smluvní strany se dohodly, že vždy k 30. 10. daného kalendářního roku provedou aktualizaci seznamu vypůjčeného majetku a následně o tom nejpozději do 31. 12. uzavrou dodatek k této smlouvě.
- 16) Vypůjčitel je povinen postupovat při nakládání s Předmětem výpůjčky v souladu se Smlouvou o poskytnutí dotace z rozpočtu Regionální rady č. 01252/2015/EP, podmínkami Regionálního operačního programu NUTS 2 Moravskoslezsko a v souladu s projektem. Kopie Smlouvy o poskytnutí dotace a podmínky Regionálního operačního programu byly vypůjčiteli předány před podpisem této smlouvy.
- 17) Pojištění Předmětu výpůjčky bude zajištěno půjčitelem. Pojistné plnění bude v případě pojistné události pojišťovnou vypláceno na účet půjčitele. V případě vzniku škodní události je vypůjčitel povinen:
- na základě půjčitelem poskytnuté plné moci nahlásit bez zbytečného odkladu příslušné pojišťovně (dále jen „pojišťovna“) každou škodní událost, a to prostřednictvím pojišťovacího makléře půjčitele, poskytnout pravdivé vysvětlení o příčinách a rozsahu škody a předložit doklady, které budou potřebné ke zjištění okolností rozhodných pro posouzení nároku na pojistné plnění a jeho výši; o vzniku a nahlášení škodní události pojišťovně vypůjčitel neprodleně vyrozumí půjčitele, a to písemně nebo e-mailem na adresu: Moravskoslezský kraj - Krajský úřad, odbor investiční a majetkový, 28. října 117, 702 18 Ostrava, e-mail: milan.novotny@kr-moravskoslezsky.cz;
 - předložit pojišťovně před odstraněním následků pojistné události k vyjádření předběžnou kalkulaci nákladů,
 - v případě pojistné události, jejíž následky je možno odstranit opravou, zajistit v souladu s odst. 10 a 11 tohoto článku opravu včetně uhrazení jejích nákladů. Půjčitel následně vypůjčiteli uhradí náklady opravy, a to až do výše poskytnutého pojistného plnění, a to nejpozději do 14 dnů od vyplacení pojistného plnění pojišťovnou, nedohodnou-li se strany jinak.
 - v případě pojistné události, jejíž následky není možno odstranit opravou a je nutno pořídit nový neinvestiční majetek, tento majetek pořídí vypůjčitel vč. úhrady pořizovacích nákladů. Vypůjčitel je oprávněn takto pořídit pouze stejnou nebo srovnatelnou věc sloužící ke stejnému účelu. Půjčitel následně vypůjčiteli uhradí náklady pořízení tohoto majetku, a to až do výše poskytnutého pojistného plnění, a to nejpozději do 14 dnů od vyplacení pojistného plnění pojišťovnou, nedohodnou-li se strany jinak.
 - v případě pojistné události, jejíž následky není možno odstranit opravou a je nutno pořídit nový investiční majetek, tento majetek pořídí půjčitel a uhradí náklady jeho pořízení z poskytnutého pojistného plnění.
- 18) Vypůjčitel bude povinen při řešení škodních událostí na Předmětu výpůjčky postupovat v souladu s platnou pojistnou smlouvou půjčitele a pojistnými podmínkami. Jestliže pojištitel uplatní vůči půjčiteli oprávněně jakoukoliv finanční sankci z důvodu nedodržení této povinnosti vypůjčitelem, je vypůjčitel povinen takovou sankci půjčiteli uhradit, a to do 14 dnů od okamžiku, kdy bude k její úhradě půjčitelem vyzván. Kopie Pojistné smlouvy č. 706-57502-14 o pojištění majetku a odpovědnosti podnikatelů ze dne 6. 6. 2011 ve znění pozdějších dodatků byla vypůjčiteli předána před podpisem této smlouvy.
- 19) Vypůjčitel je povinen v rámci záruky uplatňovat vady Předmětu výpůjčky u zhotovitele stavby a dodavatele vybavení interiéru, a to v souladu s příslušnými smlouvami o dílo. Vypůjčitel o uplatnění vady neprodleně vyrozumí půjčitele, a to písemně nebo e-mailem na adresu: Moravskoslezský kraj - Krajský úřad, odbor investiční a majetkový, 28. října 117, 702 18 Ostrava, e-mail: milan.novotny@kr-moravskoslezsky.cz. Kopie předmětných smluv o dílo byly vypůjčiteli předány před podpisem této smlouvy.

C) HRAZENÍ PROVOZNÍCH NÁKLADŮ

- 20) Smluvní strany se dohodly, že provozní náklady budou hrazeny vypůjčitelem a uživateli v rozsahu

a způsobem uvedeným v čl. VII smlouvy o partnerství.

- 21) Provozními náklady se rozumí náklady, které souvisí s užíváním IVC k účelu, na který bude poskytnuta dotace z ROP, tedy zejména náklady na teplo, elektrickou energii, vodu, odvoz odpadu, revize, opravy a údržbu, servis a revize výtahů, klimatizace a VZT, úklid objektu, údržbu exteriéru (zpevněných ploch, výcvikových ploch a zeleně), údržbu a servis lapolů vč. likvidace odpadu.

D) POVINNOSTI SOUVISEJÍCÍ S FINANCOVÁNÍM PROJEKTU Z ROP

- 22) Vypůjčitel je povinen uchovávat veškeré doklady související s realizací projektu a jeho financováním (dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů), které má ve svém držení, po dobu minimálně 10 let od finančního ukončení projektu, přičemž tato lhůta se začne počítat od 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla provedena poslední platba na projekt, zároveň však alespoň po dobu tří let od ukončení programu dle čl. 88 a násl. Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006. Pokud pro vybrané dokumenty a doklady stanoví předpisy ČR lhůtu delší než 10 let, bude postupováno podle předpisů ČR.
- 23) Vypůjčitel je povinen archivovat veškerou dokumentaci k projektu, kterou má ve svém držení, po dobu minimálně 10 let od finančního ukončení projektu, přičemž tato lhůta se začne počítat od 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla provedena poslední platba na projekt, zároveň však alespoň po dobu tří let od ukončení programu dle čl. 88 a násl. Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006. Půjčitel se zavazuje do 15 dnů ode dne finančního ukončení projektu písemně nebo e-mailem informovat o této skutečnosti vypůjčitele.
- 24) Vypůjčitel je povinen umožnit zaměstnancům nebo zmocněncům poskytovatele dotace (tj. Regionální rady regionu soudružnosti Moravskoslezsko), Ministerstvu pro místní rozvoj, Ministerstvu financí, auditnímu orgánu, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Nejvyššímu kontrolnímu úřadu a dalším oprávněným orgánům státní správy vstup do objektů a na pozemky dotčené projektem a jeho realizací a kontrolu dokladů souvisejících s projektem, které má ve svém držení.
- 25) Vypůjčitel je povinen zavázat k povinnostem dle odst. 22 až 24 tohoto článku písemně všechny další uživatele IVC.

IX.

Platnost a účinnost smlouvy

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření, tj. ke dni jejího podpisu poslední smluvní stranou.
- 2) Tato smlouva nabývá účinnosti postupně, a to vždy ke dni protokolárního předání a převzetí nemovitého a movitého majetku tvořícího Předmět výpůjčky dle čl. V. odst. 1 této smlouvy.

X.

Závěrečná ustanovení

- 1) Není-li ve smlouvě uvedeno jinak, řídí se vztahy mezi smluvními stranami příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
- 2) Obsah této smlouvy lze měnit nebo doplňovat pouze na základě písemných, vzájemně odsouhlasených dodatků.
- 3) Smlouva se podepisuje ve 4 vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.
- 4) Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před podpisem přečetly, že tato je v celém svém obsahu výrazem jejich pravé a svobodné vůle, na důkaz čehož připojují své podpisy.
- 5) Vypůjčitel bere na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že smlouva včetně příloh a případných dodatků bude zveřejněna na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje.

hn

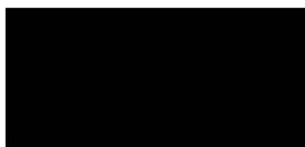
XI.

Doložka platnosti právního jednání

- 1) Doložka platnosti právního jednání podle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů.
 - 1.1. O záměru vypůjčit nemovité věci dle této smlouvy rozhodla rada kraje usnesením č. 75/6141 ze dne 18. 8. 2015.
 - 1.2. Záměr kraje vypůjčit nemovité věci dle této smlouvy byl zveřejněn na úřední desce krajského úřadu od 20. 8. 2015 do 25. 9. 2015.
 - 1.3. O uzavření této smlouvy rozhodla rada kraje svým usnesením č. 78/6379 ze dne 25. 9. 2015.

V Ostravě dne: 14. 12. 2015

Za půjčitele:



Ing. Ivan Strachon
na základě pověření
hejmana kraje



V Ostravě dne: 1. 12. 2015

Za vypůjčitele:

Hasičský záchranný sbor
Moravskoslezského kraje
Výškovická 40
700 30 Ostrava - Zábřeh



.....
plk. Ing. Zdeněk Nytra

Handwritten signature